Packungsbeilage
AQUAVITAL NO3 POWDER-PILLOW TEST

de

Für das biologische Gleichgewicht und die Gesundheit Ihrer Zierfische ist die Wasserqualität von entscheidender Bedeutung. Es ist daher notwendig, von Zeit zu Zeit die Wasserwerte zu überprüfen und ggf. korrigierend einzuwirken.

Mit dem AQUAVITAL NO3 POWDER-PILLOW TEST ermitteln Sie einfach und komfortabel den Nitratgehalt im Süßwasser. Das Reagenz in Pulverform ist in Einzelportionen für jeweils einen Test hygienisch verpackt und gewährleistet genaue Ergebnisse bei einer besseren Haltbarkeit als ein Tropfentest.

Der Abbau von organischen Stickstoffverbindungen aus Kot, abgestorbenen Pflanzenteilen, Futterresten o. Ä. läuft in mehreren Stufen ab:

1. Aus organischen Abfällen entstehen Ammoniak und Ammonium. Ammonium wird als Stickstoffdüngung von Pflanzen aufgenommen. Ammoniak ist hochgiftig. Die Umwandlung von Ammonium oder Ammoniak ist abhängig vom pH-Wert. Bei niedrigen pH-Werten entsteht Ammonium. Bei hohen pH-Werten entsteht Ammoniak. In einem Aquarium oder Gartenteich mit niedrigem pH-Wert kann es daher nicht zu einer Ammoniak-Vergiftung kommen.
2. Aus Ammonium/Ammoniak wird das für Fische giftige Nitrit.
3. Nitrit wird in Nitrat umgewandelt. Nitrat ist erst in hohen Konzentrationen giftig und wird von Wasserpflanzen als Nährstoff aufgenommen.

Die einzelnen Abbaustufen werden durch Mikroorganismen durchgeführt. Erhöhte Nitratwerte deuten darauf hin, dass das biologische Gleichgewicht nicht in Ordnung ist. Der Nitratgehalt sollte in der Regel nicht über 25 ppm liegen. Bei Werten über 100 ppm ist ein sofortiges Einschreiten (Teilwasserwechsel mit nitratfreiem Wasser) notwendig. Durch Zugabe von AQUAVITAL BACTOSPRINT schaffen Sie eine leistungsfähige Kultur von Mikroorganismen. Wasserpflanzen nehmen Nitrate als Nährstoffe auf. Ein üppiger Pflanzenwuchs beugt daher zu hohen Nitratbelastungen vor.

Anwendung:



1. Füllen Sie 5 ml des zu testenden Wassers in das Probengefäß.
2. Geben Sie den gesamten Inhalt eines Powder-Pillows (100 mg) hinzu.
3. Verschließen Sie das Probengefäß und schütteln Sie es kräftig.
4. Warten Sie 10 Minuten.
5. Vergleichen Sie die Farbe der Testflüssigkeit mit den Farbfeldern der Farbkarte, indem Sie das Probengefäß auf die Farbkarte stellen und von oben hereinsehen.

AM-755620 | D042026P

Package leaflet
AQUAVITAL NO3 POWDER-PILLOW TEST

en

Water quality is crucial for the biological balance and health of your ornamental fish. It is therefore necessary to check water parameters from time to time and take corrective action if needed.

With the AQUAVITAL NO_3 POWDER-PILLOW TEST, you can easily and conveniently determine the nitrate content in freshwater. The powdered reagent is hygienically packaged in single-use portions for one test each and ensures accurate results with a longer shelf life than a drop test.

The breakdown of organic nitrogen compounds from feces, dead plant matter, food scraps, and the like occurs in several stages:

1. Organic waste produces ammonia and ammonium. Ammonium is absorbed by plants as nitrogen fertilizer. Ammonia is highly toxic. The conversion of ammonium or ammonia depends on the pH value. At low pH values, ammonium is produced. At high pH values, ammonia is produced. Therefore, ammonia poisoning cannot occur in an aquarium or garden pond with a low pH value.
2. Ammonium/ammonia is converted into nitrite, which is toxic to fish.
3. Nitrite is converted into nitrate. Nitrate is only toxic in high concentrations and is absorbed by aquatic plants as a nutrient.

The individual stages of decomposition are carried out by microorganisms. Elevated nitrate levels indicate that the biological balance is not in order. The nitrate content should generally not exceed 25 ppm. If levels exceed 100 ppm, immediate action (partial water change with nitrate-free water) is necessary. By adding AQUAVITAL BACTOSPRINT, you can establish a robust culture of microorganisms. Aquatic plants absorb nitrates as nutrients. Lush plant growth therefore prevents excessive nitrate levels.

Instructions:



1. Pour 5 ml of the water to be tested into the sample vial.
2. Add the entire contents of one powder pillow (100 mg).
3. Seal the sample vial and shake it vigorously.
4. Wait 10 minutes.
5. Compare the color of the test solution with the color patches on the color chart by placing the sample vial on the color chart and looking down into it from above.

Notice
AQUAVITAL NO3 POWDER-PILLOW TEST

fr

La qualité de l'eau est d'une importance cruciale pour l'équilibre biologique et la santé de vos poissons d'ornement. Il est donc nécessaire de vérifier de temps à autre les paramètres de l'eau et d'intervenir pour les corriger si nécessaire.

Le test AQUAVITAL NO_3 POWDER-PILLOW vous permet de déterminer facilement et confortablement la teneur en nitrates dans l'eau douce. Le réactif sous forme de poudre est conditionné de manière hygiénique en doses individuelles pour un test à la fois et garantit des résultats précis avec une meilleure durée de conservation qu'un test à gouttes.

La dégradation des composés azotés organiques provenant des excréments, des parties de plantes mortes, des restes de nourriture, etc. se déroule en plusieurs étapes :

1. Les déchets organiques produisent de l'ammoniac et de l'ammonium. L'ammonium est absorbé par les plantes sous forme d'engrais azoté. L'ammoniac est hautement toxique. La transformation de l'ammonium ou de l'ammoniac dépend du pH. À des pH faibles, on obtient de l'ammonium. À des pH élevés, on obtient de l'ammoniac. Dans un aquarium ou un bassin de jardin présentant un pH faible, il ne peut donc pas y avoir d'intoxication à l'ammoniac.
2. L'ammonium/l'ammoniac se transforme en nitrite, toxique pour les poissons.
3. Le nitrite est transformé en nitrate. Le nitrate n'est toxique qu'à des concentrations élevées et est absorbé par les plantes aquatiques comme nutriment.

Les différentes étapes de dégradation sont assurées par des microorganismes. Des taux de nitrate élevés indiquent que l'équilibre biologique est perturbé. La teneur en nitrate ne devrait en principe pas dépasser 25 ppm. Si les valeurs dépassent 100 ppm, une intervention immédiate (changement partiel de l'eau avec de l'eau sans nitrate) est nécessaire. L'ajout d'AQUAVITAL BACTOSPRINT permet de créer une culture performante de micro-organismes. Les plantes aquatiques absorbent les nitrates comme nutriments. Une végétation luxuriante prévient donc une charge excessive en nitrates.

Mode d'emploi :



1. Versez 5 ml de l'eau à tester dans le flacon d'échantillonnage.
2. Ajoutez tout le contenu d'un sachet de poudre (100 mg).
3. Fermez le flacon d'échantillon et secouez-le vigoureusement.
4. Attendez 10 minutes.
5. Comparez la couleur du liquide testé avec les champs de couleur du nuancier en plaçant le flacon d'échantillon sur le nuancier et en regardant par-dessus.

Prospecto
AQUAVITAL NO3 POWDER-PILLOW TEST

es

La calidad del agua es fundamental para el equilibrio biológico y la salud de sus peces ornamentales. Por ello, es necesario comprobar periódicamente los parámetros del agua y, en caso necesario, tomar medidas correctivas.

Con el AQUAVITAL NO_3 POWDER-PILLOW TEST podrá determinar de forma sencilla y cómoda el contenido de nitratos en agua dulce. El reactivo en polvo está envasado de forma higiénica en porciones individuales para una sola prueba y garantiza resultados precisos con una mayor vida útil que una prueba de gotas.

La descomposición de los compuestos nitrogenados orgánicos procedentes de excrementos, restos de plantas muertas, restos de comida o similares se produce en varias etapas:

1. De los residuos orgánicos se generan amoníaco y amonio. El amonio es absorbido por las plantas como fertilizante nitrogenado. El amoníaco es altamente tóxico. La transformación del amonio o del amoníaco depende del valor del pH. A valores bajos de pH se forma amonio. A valores altos de pH se forma amoníaco. Por lo tanto, en un acuario o estanque de jardín con un valor de pH bajo no puede producirse una intoxicación por amoníaco.
2. El amonio/amoníaco se convierte en nitrito, que es tóxico para los peces.
3. El nitrito se transforma en nitrato. El nitrato solo es tóxico en concentraciones elevadas y es absorbido por las plantas acuáticas como nutriente.

Las distintas etapas de degradación son llevadas a cabo por microorganismos. Los valores elevados de nitratos indican que el equilibrio biológico no es el adecuado. Por regla general, el contenido de nitrato no debería superar las 25 ppm. Si los valores superan las 100 ppm, es necesario intervenir de inmediato (cambio parcial del agua con agua sin nitratos). Añadiendo AQUAVITAL BACTOSPRINT se crea una cultura eficaz de microorganismos. Las plantas acuáticas absorben los nitratos como nutrientes. Por lo tanto, un crecimiento exuberante de las plantas previene una carga excesiva de nitratos.

Modo de empleo:



1. Vierta 5 ml del agua que desea analizar en el recipiente de muestra.
2. Añada todo el contenido de una bolsita de polvo (100 mg).
3. Cierre el frasco de muestra y agítelo enérgicamente.
4. Espere 10 minutos.
5. Compare el color del líquido de la prueba con los campos de color de la carta de colores colocando el frasco de muestra sobre la carta de colores y mirando desde arriba.

Bijsluiter
AQUAVITAL NO3 POWDER-PILLOW TEST

nl

De waterkwaliteit is van cruciaal belang voor het biologische evenwicht en de gezondheid van uw siervissen. Het is daarom noodzakelijk om de waterwaarden van tijd tot tijd te controleren en indien nodig corrigerende maatregelen te nemen.

Met de AQUAVITAL NO_3 POWDER-PILLOW TEST bepaalt u eenvoudig en comfortabel het nitraatgehalte in zoet water. Het reagens in poedervorm is hygiënisch verpakt in afzonderlijke porties voor telkens één test en garandeert nauwkeurige resultaten met een langere houdbaarheid dan een druppeltest.

De afbraak van organische stikstofverbindingen uit uitwerpselen, afgestorven plantendelen, voerresten en dergelijke verloopt in verschillende fasen:

1. Uit organisch afval ontstaan ammoniak en ammonium. Ammonium wordt door planten opgenomen als stikstofbemesting. Ammoniak is zeer giftig. De omzetting van ammonium of ammoniak is afhankelijk van de pH-waarde. Bij lage pH-waarden ontstaat ammonium. Bij hoge pH-waarden ontstaat ammoniak. In een aquarium of tuinvijver met een lage pH-waarde kan er daarom geen ammoniakvergiftiging optreden.
2. Uit ammonium/ammoniak ontstaat nitriet, dat giftig is voor vissen.
3. Nitriet wordt omgezet in nitraat. Nitraat is pas giftig bij hoge concentraties en wordt door waterplanten als voedingsstof opgenomen.

De afzonderlijke afbraakfasen worden uitgevoerd door micro-organismen. Verhoogde nitraatwaarden duiden erop dat het biologische evenwicht niet in orde is. Het nitraatgehalte mag in de regel niet hoger zijn dan 25 ppm. Bij waarden boven 100 ppm is onmiddellijk ingrijpen (gedeeltelijke waterverversing met nitraatvrij water) noodzakelijk. Door toevoeging van AQUAVITAL BACTOSPRINT creëert u een krachtige cultuur van micro-organismen. Waterplanten nemen nitraten op als voedingsstoffen. Een weelderige plantengroei voorkomt daarom een te hoge nitraatbelasting.

Gebruik:



1. Giet 5 ml van het te testen water in het monsterbuije.
2. Voeg de volledige inhoud van een Powder-Pillow (100 mg) toe.
3. Sluit het monsterflesje en schud het krachtig.
4. Wacht 10 minuten.
5. Vergelijk de kleur van de testvloeistof met de kleurvelden op de kleurenkaart door het monsterflesje op de kleurenkaart te plaatsen en er van bovenaf in te kijken.

Bipacksedel
AQUAVITAL NO3 POWDER-PILLOW TEST

sv

Vattenkvaliteten är avgörande för den biologiska balansen och hälsan hos dina akvariefiskar. Det är därför nödvändigt att då och då kontrollera vattenvärdena och vid behov vidta korrigerande åtgärder.

Med AQUAVITAL NO_3 POWDER-PILLOW TEST kan du enkelt och bekvämt bestämma nitrathalten i sötvatten. Reagenset i pulverform är hygieniskt förpackat i enskilda portioner för ett test åt gången och garanterar exakta resultat med bättre hållbarhet än ett dropptest.

Nedbrytningen av organiska kväveföreningar från avföring, döda växtdelar, matrester och liknande sker i flera steg:

1. Organiskt avfall bildar ammoniak och ammonium. Ammonium tas upp av växterna som kvävegödsel. Ammoniak är mycket giftigt. Omvandlingen av ammonium eller ammoniak beror på pH-värdet. Vid låga pH-värden bildas ammonium. Vid höga pH-värden bildas ammoniak. I ett akvarium eller en trädgårdsdamm med lågt pH-värde kan det därför inte uppstå någon ammoniakförgiftning.
2. Ammonium/ammoniak omvandlas till nitrit, som är giftigt för fiskar.
3. Nitrit omvandlas till nitrat. Nitrat är giftigt endast i höga koncentrationer och tas upp av vattenväxter som näringsämne.

De enskilda nedbrytningsstegen utförs av mikroorganismer. Förhöjda nitratvärden tyder på att den biologiska balansen inte är i ordning. Nitrathalten bör i regel inte överstiga 25 ppm. Vid värden över 100 ppm krävs omedelbara åtgärder (delvis vattenbyte med nitratfritt vatten). Genom att tillsätta AQUAVITAL BACTOSPRINT skapar du en effektiv kultur av mikroorganismer. Vattenväxter tar upp nitrat som näringsämne. En frodig växtlighet förebygger därför för höga nitrathalter.

Användning:



1. Fyll provflaskan med 5 ml av det vatten som ska testas.
2. Tillsätt hela innehållet i en pulverpåse (100 mg).
3.Förslut provflaskan och skaka den kraftigt.
4. Vänta i 10 minuter.
5. Jämför färgen på testvätskan med färgfälten på färgkartan genom att placera provflaskan på färgkartan och titta inifrån uppifrån.

Indlægsseddel
AQUAVITAL NO3 POWDER-PILLOW TEST

da

Vandkvaliteten er af afgørende betydning for den biologiske balance og sundheden hos dine akvariefisk. Det er derfor nødvendigt at kontrollere vandværdierne fra tid til anden og om nødvendigt foretage korrektioner.

Med AQUAVITAL NO_3 POWDER-PILLOW TEST kan du nemt og bekvemt bestemme nitratindholdet i ferskvand. Reagenset i pulverform er hygiejnisk pakket i enkeltportioner til hver enkelt test og sikrer nøjagtige resultater med en bedre holdbarhed end en dråbetest.

Nedbrydningen af organiske nitrogenforbindelser fra afføring, døde plantedele, foderrester m.lign. foregår i flere trin:

1. Organisk affald danner ammoniak og ammonium. Ammonium optages af planter som kvælstofgødning. Ammoniak er meget giftigt. Omdannelsen af ammonium eller ammoniak afhænger af pH-værdien. Ved lave pH-værdier dannes ammonium. Ved høje pH-værdier dannes ammoniak. I et akvarium eller en havedam med lav pH-værdi kan der derfor ikke opstå ammoniakforgiftning.
2. Ammonium/ammoniak omdannes til nitrit, som er giftigt for fisk.
3. Nitrit omdannes til nitrat. Nitrat er først giftigt i høje koncentrationer og optages af vandplanter som næringsstof.

De enkelte nedbrydningstrin udføres af mikroorganismer. Forhøjede nitratværdier tyder på, at den biologiske balance ikke er i orden. Nitratindholdet bør som regel ikke ligge over 25 ppm. Ved værdier over 100 ppm er det nødvendigt at gribe ind med det samme (delvis vandskift med nitratfrit vand). Ved tilsætning af AQUAVITAL BACTOSPRINT skaber du en effektiv kultur af mikroorganismer. Vandplanter optager nitrater som næringsstoffer. En frodig plantevækst forhindrer derfor for høje nitratbelastninger.

Anvendelse:



1. Hæld 5 ml af det vand, der skal testes, i prøvebeholderen.
2. Tilsæt hele indholdet af en pulverpude (100 mg).
3. Luk prøvebeholderen og ryst den kraftigt.
4. Vent 10 minutter.
5. Sammenlign farven på testvæsken med farvefelterne på farvekortet ved at placere prøvebeholderen på farvekortet og se ned i den ovenfra.

Käyttöohje
AQUAVITAL NO3 POWDER-PILLOW TEST

fi

Veden laatu on ratkaisevan tärkeää koristekalojesi biologisen tasapainon ja terveyden kannalta. Siksi on tarpeen tarkistaa veden arvot ajoittain ja ryhtyä tarvittaessa korjaaviin toimenpiteisiin.

AQUAVITAL NO_3 POWDER-PILLOW TEST -testillä voit määrittää nitrattipitoisuuden makeassa vedessä helposti ja kätevästi. Jauhemuotoinen reagenssi on pakattu hygieenisesti yksittäisiin annospakkauksiin, jotka riittävät yhteen testiin, ja se takaa tarkat tulokset sekä paremman säilyvyyden kuin tippatesti.

Orgaanisten typpiyhdisteiden hajoaminen ulosteista, kuolleista kasvinosista, ruokajäämistä jne. tapahtuu useassa vaiheessa:

1. Orgaanisista jätteistä syntyy ammoniakkia ja ammoniumia. Ammoniumia kasvit ottavat talteen typpilannoitteena. Ammoniakki on erittäin myrkyllistä. Ammoniumin tai ammoniakin muuntumisen riippuu pH-arvosta. Alhaisilla pH-arvoilla syntyy ammoniumia. Korkeilla pH-arvoilla syntyy ammoniakkia. Akvaariossa tai puutarhalammessa, jossa pH-arvo on alhainen, ei siis voi tapahtua ammoniakkimyrkytystä.
2. Ammoniumista/ammoniakista muodostuu kaloille myrkyllistä nitriittiä.
3. Nitriitti muuttuu nitraatiksi. Nitraatti on myrkyllistä vain suurina pitoisuuksina, ja vesikasvit ottavat sitä ravinteeksi.

Yksittäiset hajoamisvaiheet tapahtuvat mikro-organismien toimesta. Kohonneet nitraattiarvot viittaavat siihen, että biologinen tasapaino ei ole kunnossa. Nitraattipitoisuuden ei yleensä tulisi olla yli 25 ppm. Jos pitoisuus on yli 100 ppm, on ryhdyttävä välittömästi toimenpiteisiin (osittainen vedenvaihto nitraattivapaalla vedellä). Lisäämällä AQUAVITAL BACTOSPRINT -valmistetta luot tehokkaan mikro-organismikulttuurin. Vesikasvit ottavat nitraatteja ravinteiksi. Rehevä kasvillisuus ehkäisee siten liian korkeita nitraattipitoisuuksia.

Käyttö:



1. Kaada 5 ml testattavaa vettä näyteastiaan.
2. Lisää koko Powder-Pillow-pussin sisältö (100 mg).
3. Sulje näyteastia ja ravista sitä voimakkaasti.
4. Odota 10 minuuttia.
5. Vertaa testinesteen väriä värikartan värikenttiin asettamalla näyteastia värikartan päälle ja katsomalla sitä ylhäältä.

Foglio illustrativo
AQUAVITAL NO3 POWDER-PILLOW TEST

it

La qualità dell'acqua è di fondamentale importanza per l'equilibrio biologico e la salute dei vostri pesci d'acquario. È quindi necessario controllare periodicamente i parametri dell'acqua e, se necessario, intervenire per correggerli.

Con il TEST AQUAVITAL NO_3 POWDER-PILLOW potrete determinare in modo semplice e comodo il contenuto di nitrati nell'acqua dolce. Il reagente in polvere è confezionato in modo igienico in porzioni singole per un singolo test e garantisce risultati precisi con una durata di conservazione superiore rispetto a un test a gocce.

La decomposizione dei composti azotati organici provenienti da feci, parti di piante morte, residui di mangime o simili avviene in più fasi:

1. Dai rifiuti organici si formano ammoniaca e ammonio. L'ammonio viene assorbito dalle piante come fertilizzante azotato. L'ammoniaca è altamente tossica. La trasformazione dell'ammonio o dell'ammoniaca dipende dal valore del pH. A valori di pH bassi si forma l'ammonio. A valori di pH alti si forma l'ammoniaca. In un acquario o in un laghetto da giardino con un valore di pH basso non può quindi verificarsi un avvelenamento da ammoniaca.
2. Dall'ammonio/ammoniaca si forma il nitrito, tossico per i pesci.
3. Il nitrito viene convertito in nitrato. Il nitrato è tossico solo ad alte concentrazioni e viene assorbito dalle piante acquatiche come nutriente.

Le singole fasi di degradazione sono svolte dai microrganismi. Valori elevati di nitrato indicano che l'equilibrio biologico non è corretto. Il contenuto di nitrato non dovrebbe di norma superare i 25 ppm. In caso di valori superiori a 100 ppm è necessario intervenire immediatamente (cambio parziale dell'acqua con acqua priva di nitrati). Aggiungendo AQUAVITAL BACTOSPRINT si crea una coltura efficiente di microrganismi. Le piante acquatiche assorbono i nitrati come sostanze nutritive. Una crescita rigogliosa delle piante previene quindi un carico eccessivo di nitrati.

Applicazione:



1. Versare 5 ml dell'acqua da testare nel recipiente per campioni.
2. Aggiungere l'intero contenuto di una bustina di polvere (100 mg).
3. Chiudere il provetta e agitarla energicamente.
4. Attendere 10 minuti.
5. Confrontare il colore del liquido di prova con i campi colore della tabella, posizionando la provetta sulla tabella e guardando dall'alto.

Folheto informativo
AQUAVITAL NO3 POWDER-PILLOW TEST

pt

A qualidade da água é de importância crucial para o equilíbrio biológico e a saúde dos seus peixes ornamentais. Por isso, é necessário verificar periodicamente os parâmetros da água e, se necessário, tomar medidas corretivas.

Com o AQUAVITAL NO_3 POWDER-PILLOW TEST, pode determinar de forma simples e prática o teor de nitratos na água doce. O reagente em pó está embalado de forma higiénica em porções individuais para um único teste e garante resultados precisos com uma durabilidade superior à de um teste com gotas.

A decomposição de compostos orgânicos de azoto provenientes de excrementos, partes de plantas mortas, restos de ração ou similares ocorre em várias etapas:

1. A partir de resíduos orgânicos formam-se amoníaco e amónio. O amónio é absorvido pelas plantas como fertilizante azotado. O amoníaco é altamente tóxico. A conversão de amónio ou amoníaco depende do valor do pH. Em valores baixos de pH, forma-se amónio. Em valores elevados de pH, forma-se amoníaco. Num aquário ou lago de jardim com um valor baixo de pH, não pode, portanto, ocorrer intoxicação por amoníaco.
2. A partir do amónio/amoníaco forma-se o nitrito, que é tóxico para os peixes.
3. O nitrito é transformado em nitrato. O nitrato só é tóxico em concentrações elevadas e é absorvido pelas plantas aquáticas como nutriente.

As diferentes etapas de decomposição são realizadas por microrganismos. Valores elevados de nitrato indicam que o equilíbrio biológico não está correto. O teor de nitrato não deve, em regra, exceder 25 ppm. Em valores superiores a 100 ppm, é necessária uma intervenção imediata (substituição parcial da água por água sem nitratos). A adição de AQUAVITAL BACTOSPRINT permite criar uma cultura eficaz de microrganismos. As plantas aquáticas absorvem os nitratos como nutrientes. Um crescimento exuberante das plantas previne, portanto, cargas excessivas de nitratos.

Aplicação:



1. Encha o frasco de amostra com 5 ml da água a testar.
2. Adicione todo o conteúdo de um Powder-Pillow (100 mg).
3. Feche o frasco de amostra e agite-o vigorosamente.
4. Aguarde 10 minutos.
5. Compare a cor do líquido de teste com os campos de cor da tabela de cores, colocando o frasco de amostra sobre a tabela de cores e observando-o de cima.

Uputa o lijeku
AQUAVITAL NO3 PRAŠKASTI TEST U JASTUČIĆU

hr

Kvaliteta vode ključna je za biološku ravnotežu i zdravlje vaših ukrasnih riba. Stoga je potrebno povremeno provjeravati parametre vode i po potrebi poduzeti korektivne mjere.

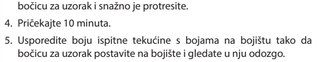
Uz AQUAVITAL NO_3 POWDER-PILLOW TEST možete jednostavno i praktično odrediti sadržaj nitrata u slatkoj vodi. Praškasti reagens higijenski je zapakiran u jednokratne doze za svaki test i osigurava točne rezultate s dužim rokom trajanja od testova s kapljicama.

Razgradnja organskih dušikovih spojeva iz izmeta, mrtve biljne tvari, ostataka hrane i slično odvija se u nekoliko faza:

1. Organski otpad proizvodi amonijak i amonij. Amonij apsorbiraju biljke kao dušično gnojivo. Amonijak je vrlo toksičan. Preobrazba amonijevih spojeva ili amonijaka ovisi o pH vrijednosti. Pri niskim pH vrijednostima nastaje amonijak. Pri visokim pH vrijednostima nastaje amonijak. U akvariju ili vrtnom ribnjaku s niskom pH vrijednošću stoga ne može doći do trovanja amonijakom.
2. Amonijak se pretvara u nitrit, koji je toksičan za ribe.
3. Nitrati se pretvaraju u nitrate. Nitrati su toksični samo u visokim koncentracijama i biljke ih apsorbiraju kao hranjive tvari.

Pojedine faze razgradnje provode mikroorganizmi. Povišene razine nitrata ukazuju na to da biološka ravnoteža nije u redu. Sadržaj nitrata općenito ne bi trebao prelaziti 25 ppm. Ako razine premaše 100 ppm, potrebna je hitna mjera (djelomična zamjena vode vodom bez nitrata). Dodavanjem AQUAVITAL BACTOSPRINT-a možete uspostaviti robusnu kulturu mikroorganizama. Vodenice apsorbiraju nitrate kao hranjive tvari. Bogat rast biljaka stoga sprječava prekomjerne razine nitrata.

Upute:



1. Ulijte 5 ml vode za testiranje u epruvetu.
2. Dodajte sav sadržaj jednog paketića praha (100 mg).3. Zatvorite bočicu za uzorak i snažno je protresite.
4. Pričekajte 10 minuta.
5. Usporedite boju ispitne tekućine s bojama na bojištu tako da bočicu za uzorak postavite na bojište i gledate u nju odozgo.

Navodila za uporabo
AQUAVITAL NO3 POWDER-PILLOW TEST

sl

Kakovost vode je ključnega pomena za biološko ravnovesje in zdravje vaših okrasnih rib. Zato je treba občasno preverjati vrednosti vode in jih po potrebi popraviti.

Z AQUAVITAL NO_3 POWDER-PILLOW TEST lahko enostavno in udobno ugotovite vsebnost nitratov v sladki vodi. Reagenca v prahu je higienično pakirana v posamezne odmerke za en test in zagotavlja natančne rezultate ter daljšo obstojnost kot kapljicni test.

Razgradnja organskih dušikovih spojin iz iztrebkov, odmrlih rastlinskih delov, ostankov hrane ipd. poteka v več stopnjah:

1. Iz organskih odpadkov nastajata amoniak in amonij. Amonij rastline sprejemajo kot dušikovo gnojilo. Amoniak je zelo strupen. Preoblikovanje amonija ali amoniaka je odvisno od vrednosti pH. Pri nizkih vrednostih pH nastane amonij. Pri visokih vrednostih pH nastane amoniak. V akvariju ali vrtnem ribniku z nizko vrednostjo pH zato ne more priti do zastrupitve z amoniakom.
2. Iz amonija/amoniaka nastane nitrit, ki je strupen za ribe.
3. Nitrit se pretvori v nitrat. Nitrat je strupen šele v visokih koncentracijah, vodne rastline pa ga sprejemajo kot hranilo.

Posamezne stopnje razgradnje izvajajo mikroorganizmi. Povišane vrednosti nitrata kažejo, da biološko ravnovesje ni v redu. Vsebnost nitrata praviloma ne sme presegati 25 ppm. Pri vrednostih nad 100 ppm je potrebno takojšnje ukrepanje (delna menjava vode z vodo brez nitratov). Z dodajanjem AQUAVITAL BACTOSPRINT ustvarite učinkovito kulturo mikroorganizmov. Vodne rastline sprejemajo nitrate kot hranila. Zato bujna rast rastlin preprečuje previsoko obremenitev z nitrati.

Uporaba:



1. V posodico za vzorce nalijte 5 ml vode, ki jo želite testirati.
2. Dodajte celotno vsebino vrečke v prahu (100 mg).
3. Zaprite posodico za vzorce in jo močno pretresite.
4. Počakajte 10 minut.
5. Barvo testne tekočine primerjajte z barvnimi polji na barvni karti tako, da posodico za vzorce postavite na barvno karto in pogledate vanjo od zgoraj.

Φυλλάδιο συσκευασίας
AQUAVITAL NO3 POWDER-PILLOW TEST

el

Η ποιότητα του νερού είναι καθοριστικής σημασίας για τη βιολογική ισορροπία και την υγεία των διακοσμητικών ψαριών σας. Επομένως, είναι απαραίτητο να ελέγχετε κατά καιρούς τις τιμές των παραμέτρων του νερού και, αν χρειαστεί, να λαμβάνετε διορθωτικά μέτρα.

Με το AQUAVITAL NO_3 POWDER-PILLOW TEST μπορείτε να προσδιορίσετε εύκολα και άνετα την περιεκτικότητα σε νιτρικά άλατα στο γλυκό νερό. Το αντιδραστήριο σε μορφή σκόνης είναι συσκευασμένο υγιεινά σε μεμονωμένες μερίδες για μία δοκιμή η καθεμία και εγγυάται ακριβή αποτελέσματα με μεγαλύτερη διάρκεια ζωής σε σύγκριση με μια δοκιμή με σταγόνες.

Η αποικοδόμηση των οργανικών αζωτούχων ενώσεων από περιττώματα, νεκρά φυτικά μέρη, υπολείμματα τροφής κ.λπ. πραγματοποιείται σε διάφορα στάδια:

1. Από τα οργανικά απόβλητα παράγονται αμμωνία και αμμώνιο. Το αμμώνιο απορροφάται από τα φυτά ως αζωτούχο λίπασμα. Η αμμωνία είναι εξαιρετικά τοξική. Η μετατροπή του αμμωνίου ή της αμμωνίας εξαρτάται από την τιμή του pH. Σε χαμηλές τιμές pH παράγεται αμμώνιο. Σε υψηλές τιμές pH παράγεται αμμωνία. Σε ένα ενυδρείο ή μια λίμνη κήπου με χαμηλή τιμή pH δεν μπορεί επομένως να προκληθεί δηλητηρίαση από αμμωνία.
2. Από το αμμώνιο/την αμμωνία παράγεται το νιτρώδες άλας, το οποίο είναι τοξικό για τα ψάρια.
3. Το νιτρώδες μετατρέπεται σε νιτρικό. Το νιτρικό είναι τοξικό μόνο σε υψηλές συγκεντρώσεις και απορροφάται από τα υδρόβια φυτά ως θρεπτικό συστατικό.

Τα επιμέρους στάδια αποικοδόμησης πραγματοποιούνται από μικροοργανισμούς. Τα αυξημένα επίπεδα νιτρωδών υποδηλώνουν ότι η βιολογική ισορροπία δεν είναι εντάξει. Η περιεκτικότητα σε νιτρικά δεν πρέπει κανόνας να υπερβαίνει τα 25 ppm. Σε τιμές άνω των 100 ppm απαιτείται άμεση παρέμβαση (μερική αλλαγή νερού με νερό χωρίς νιτρικά). Με την προσθήκη του AQUAVITAL BACTOSPRINT δημιουργείτε μια ισχυρή καλλιέργεια μικροοργανισμών. Τα υδρόβια φυτά απορροφούν τα νιτρικά ως θρεπτικά συστατικά. Η πλούσια ανάπτυξη των φυτών προλαμβάνει επομένως την υπερβολική συγκέντρωση νιτρικών.

Χρήση:



1. Γεμίστε το δοχείο δειγματοληψίας με 5 ml του νερού που θέλετε να εξετάσετε.
2. Προσθέστε ολόκληρο το περιεχόμενο ενός Powder-Pillow (100 mg).
3. Κλείστε το δοχείο δείγματος και ανακινήστε το έντονα.
4. Περιμένετε 10 λεπτά.
5. Συγκρίνετε το χρώμα του υγρού δοκιμής με τα χρωματικά πεδία του χρωματολογίου, τοποθετώντας το δοχείο δείγματος πάνω στο χρωματολόγιο και κοιτάζοντας από πάνω.

Листовка с инструкции
AQUAVITAL NO3 POWDER-PILLOW TEST

bg

Качеството на водата е от решаващо значение за биологичното равновесие и здравето на вашите декоративни рибки. Затова е необходимо от време на време да проверявате показателите на водата и при необходимост да предприемате коригиращи мерки.

С AQUAVITAL NO_3 POWDER-PILLOW TEST можете лесно и удобно да определите съдържанието на нитрати в сладката вода. Реагентът под формата на прах е хигиенично опакован в единични дози за всеки тест и гарантира точни резултати при по-дълъг срок на годност в сравнение с теста с капки.

Разграждането на органичните азотни съединения от екскременти, мъртви части от растения, остатъци от храна и др. протича в няколко етапа:

1. От органичните отпадъци се образуват амоняк и амоний. Амоният се усвоява от растенията като азотен тор. Амонякът е силно токсичен. Превръщането на амония или амоняк зависи от стойността на pH. При ниски стойности на pH се образува амоний. При високи стойности на pH се образува амоняк. В аквариум или градинско езерце с ниска стойност на pH следователно не може да възникне отравяне с амоняк.
2. От амония/амоняк се образува нитрит, който е токсичен за рибите.
3. Нитритът се превръща в нитрат. Нитратът е токсичен само при високи концентрации и се усвоява от водните растения като хранително вещество.

Отделните етапи на разграждане се осъществяват от микроорганизми. Повишените нива на нитрит сочат, че биологичното равновесие не е наред. Съдържанието на нитрат обикновено не трябва да надвишава 25 ppm. При стойности над 100 ppm е необходима незабавна намеса (частична смяна на водата с вода без нитрати). Чрез добавяне на AQUAVITAL BACTOSPRINT създавате ефективна култура от микроорганизми. Водните растения усвояват нитратите като хранителни вещества. Затова буйният растеж на растенията предотвратява прекомерното натоварване с нитрати.

Начин на употреба:



1. Налейте 5 мл от водата, която искате да тествате, в съда за проби.
2. Добавете цялото съдържание на една прахова капсула (100 mg).
3. Затворете съда за проби и го разклатете енергично.
4. Изчакайте 10 минути.
5. Сравнете цвета на тестовата течност с цветните полета на цветната карта, като поставите съда за проби върху цветната карта и погледнете отгоре.

Инструкция по применению
AQUAVITAL NO3 POWDER-PILLOW TEST

ru

Качество воды имеет решающее значение для биологического равновесия и здоровья ваших декоративных рыбок. Поэтому необходимо время от времени проверять показатели воды и, при необходимости, принимать меры по их корректировке.

С помощью теста AQUAVITAL NO_3 POWDER-PILLOW TEST вы можете легко и удобно определить содержание нитратов в пресной воде. Реагент в виде порошка гигиенично расфасован в индивидуальные порции, каждая из которых предназначена для одного теста, и гарантирует точные результаты при более длительном сроке хранения, чем капельный тест.

Разложение органических азотных соединений из экскрементов, отмерших частей растений, остатков корма и т. п. происходит в несколько этапов:

1. Из органических отходов образуются аммиак и аммоний. Аммоний поглощается растениями в качестве азотного удобрения. Аммиак является высокотоксичным веществом. Превращение аммония или аммиака зависит от значения pH. При низких значениях pH образуется аммоний. При высоких значениях pH образуется аммиак. Поэтому в аквариуме или садовом пруду с низким значением pH не может произойти отравление аммиаком.
2. Из аммония/аммиака образуется нитрит, токсичный для рыб.
3. Нитриты преобразуются в нитраты. Нитраты ядовиты только в высоких концентрациях и поглощаются водными растениями в качестве питательных веществ.

Отдельныеэтапыразложенияосуществляютсямикроорганизмами. Повышенные показатели нитритов указывают на нарушение биологического равновесия. Содержание нитратов, как правило, не должно превышать 25 ppm. При показателях выше 100 ppm необходимо немедленно принять меры (частичная замена воды на воду без нитратов). Добавление AQUAVITAL BACTOSPRINT позволяет создать эффективную культуру микроорганизмов. Водные растения поглощают нитраты в качестве питательных веществ. Поэтому обильный рост растений предотвращает чрезмерное загрязнение нитратами.

Применение:



1. Налейте 5 мл тестируемой воды в пробирку.
2. Добавьте все содержимое одной порошковой капсулы (100 мг).
3. Закройте пробирку и энергично встряхните ее.
4. Подождите 10 минут.
5. Сравните цвет тестируемой жидкости с цветовыми полями на цветовой шкале, поставив пробирку на шкалу и глядя сверху.